

για την clío rose — j.f.

για την katie, που θα 'θελε να δούμε μαζί φάλαινα
(ή δελφίνι) — e.s.



Τυπώθηκε στην Ελλάδα με οικολογικά μελάνια και βερνίκι νερού,
σε χαρτί από βιώσιμα δάση, βιοδιασπώμενο, με ουδέτερο pH, λευκασμένο χωρίς χλώριο.

Τίτλος πρωτοτύπου:

IF YOU WANT TO SEE A WHALE

Text copyright © 2013 by Julie Fogliano

Illustrations copyright © 2013 by Erin E. Stead

Published by arrangement with Roaring Brook Press, a division of
Holtzbrinck Publishing Holdings Limited Partnership. All rights reserved

1η ελληνική έκδοση: Ιούνιος 2015

Απόδοση: Θεόφιλος Μπαχτσεβάνης

Τυπογραφική διόρθωση: Αρετή Μπουκάλα

Στοιχειοθεσία-σελιδοποίηση: Περικλής Δουβίτσας

ISBN 978-960-504-145-8

Για την ελληνική γλώσσα:

© Εκδόσεις ΝΕΦΕΛΗ - «Τσαλαπετεινός»

και Θεόφιλος Μπαχτσεβάνης

Ασκληπιού 6, 106 80 Αθήνα

Τηλ.: 2103639962, Fax: 2103623093, e-mail: info@nnet.gr

www.tsalapeteinos.com



αν θέλεις να δεις φάλαινα

κείμενο **julie fogliano**

εικόνες **erin e. stead**

απόδοση **θεόφιλος μπαχτσεβάνης**



αν θέλεις να δεις φάλαινα
χρειάζεσαι πρώτα ένα παράθυρο



και μια μεγάλη θάλασσα



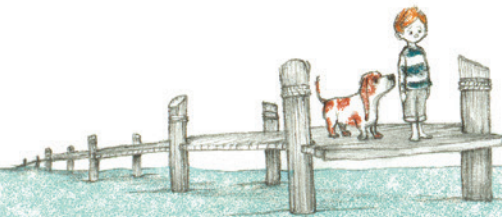
και χρόνο, για να περιμένεις

χρόνο, για να κοιτάς



χρόνο, για να αναρωτιέσαι «αυτό, είναι φάλαινα;»

αν θέλεις να δεις φάλαινα
μην κοιτάς πέρα στον ορίζοντα
το πλοίο με τ' ανοιχτά πανιά
και τη σημαία που κυματίζει



γιατί αν είναι πειρατές
δεν θα σε βοηθήσουν
να περιμένεις να φανεί η φάλαινα

